



2013

KUNSTPREIS PRIX D'ART ROBERT SCHUMAN

30. November 2013 - 12. Januar 2014
30 novembre 2013 - 12 janvier 2014

Stadtgalerie
Saarbrücken
Johanneskirche
K4 galerie

Ausstellungsorte Lieux d'exposition

Der Eintritt ist frei / *Visite libre*

Stadtgalerie Saarbrücken

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken

Öffnungszeiten | *Horaires d'ouverture* :

Di-Fr | *du mardi au vendredi de 12 à 19h*,

Sa-So, Feiertage | *jours fériés de 11 à 19h*

24.12., 31.12., 01.01. geschlossen | *fermé*

Tel +49 (0) 681 / 905 1842

stadtgalerie@saarbruecken.de, www.stadtgalerie-saarbruecken.de



STADTGALERIE
SAARBRÜCKEN

Johanneskirche

Cecilienstraße 2, 66111 Saarbrücken

Öffnungszeiten | *Horaires d'ouverture* :

täglich | *tous les jours de 15 à 18h*, Sa-So, Feiertage | *jours fériés de 11 à 19h*

Tel +49 (0) 681/31261, www.j-kirche.de



Johanneskirche

K4 galerie

Galerie für zeitgenössische Kunst

Karlstr. 4, 66111 Saarbrücken

Öffnungszeiten | *Horaires d'ouverture* :

Di-Fr | *du mardi au vendredi de 12 à 19h*, Sa-So, Feiertage | *jours fériés de 11 à 19h*

24.12., 31.12., 01.01. geschlossen | *fermé*

Tel +49 (0) 681/9388400, www.k4-galerie.de

K4 galerie

Programm | Programmes

In Situ

In Kooperation mit der Fachrichtung 3.6 Institut für Kunstgeschichte der Universität des Saarlandes | *En coopération avec l'Institut d'Histoire de l'Art de l'Université de Sarre*.
Donnerstag, Freitag, Samstag und Sonntag von 15 bis 19 Uhr beantworten Studierende Ihre Fragen zur Kunst in der Stadtgalerie
Des étudiants en art répondent à vos questions les jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 15 à 19 heures.

Führung durch die Ausstellung | *Visites guidées*

Mittwochs, 18 Uhr, Treffpunkt Stadtgalerie
Les mercredi à 18h, point de rassemblement Stadtgalerie
auch in französischer und englischer Sprache
en allemand, français, anglais

Führung nach Vereinbarung | *Visites guidées sur rendez-vous*

In deutscher, französischer und englischer Sprache
en allemand, français, anglais
Tel 0049 - (0)172 - 726 9866
e-mail i.besch@galeriebesch.de

Künstler zu Besuch | *L'artiste en visite*

19. Dezember, 18 Uhr | *19 decembre à 18h*

Im Gespräch mit der Kuratorin der Ausstellung Dr. Ingeborg Besch und der Direktorin der Stadtgalerie Dr. Andrea Jahn stellt sich der Preisträger oder die Preisträgerin unseren und Ihren Fragen. | *En conversation avec la curatrice de l'exposition et la directrice de la Stadtgalerie Saarbrücken Dr. Andrea Jahn, le lauréat ou la lauréate répond à vos questions.*

Workshop für Schülerinnen und Schüler

mit Manfred Hippchen, Museumspädagoge der Stadtgalerie Saarbrücken, donnerstags, ab 10 Uhr, Beitrag 2 € / Person
Führung nach Vereinbarung (ab 10 Personen)
Beitrag 2 € / Person

Johanneskirche

6.12., 19 Uhr | *le 6.12 à 19h*

Künstlergespräch mit Pfarrer Hoffmann und dem Künstler
Le Pasteur Hoffmann en conversation avec l'artiste

5.1.2014, 11 Uhr | *le 5.1.2014 à 11h*

Gottesdienst mit dem Künstler und der Kuratorin der Ausstellung | *Office avec l'artiste et la curatrice de l'exposition*

FINISSAGE am 12. Januar 2013, 16 Uhr | *Clôture de l'exposition*

Zum Abschluss der Ausstellung haben Sie Gelegenheit, mit den Künstlerinnen und Künstlern über ihr Werk zu sprechen.
À l'occasion de la clôture de l'exposition, les artistes répondent à vos questions.

Saarbrücken präsentiert | *présente*

Mert Akbal www.mertakbal.com

Leslie Huppert www.leslie-huppert.de

Armin Rohr www.arminrohr.de

Sounds like Paint www.soundslikepaint.com

Sieben / Thewes / Schmidt

nominiert von | *nommés par*

Ingeborg Besch

Stadtgalerie Saarbrücken

Johanneskirche (Mert Akbal)

Stadtgalerie Saarbrücken

nominiert von | *nommés par*

Florence Thurmes

Luxemburg präsentiert | *présente*

Claire Barthelemy www.clairebarthelemy.com

Jeff Desom www.jeffdesom.com

Misch Feinen www.mischfeinen.com

Christian Frantzen www.frantzen.net

Trier präsentiert | *présente*

www.sebastianboehm.eu Sebastian Böhm

www.florian-luxenburger.de Florian Luxenburger

www.judithspang.de Judith Spang

www.graffitikunst-steinmayer.de Laurent Steinmayer

nominiert von | *nommés par*

Johannes Stolpe

David und Benjamin Vamosi

Stadtgalerie Saarbrücken

K4 galerie

nominiert von | *nommés par*

Hélène Doub

Metz präsentiert | *présente*

<http://chercher-seperdre.over-blog.com> Guillaume Barborini

www.wanglingjie.com Lingjie Wang, Jingfang Hao

annesophie-trindade.fr Anne-Sophie Trindade

www.elodie.lanotte.free.fr Elodie Lanotte

Seit 1991 verleihen die Städte Saarbrücken, Trier, Metz und Luxemburg alle zwei Jahre den Kunstpreis-Robert-Schuman. Jede Stadt nominiert vier Künstlerinnen und Künstler und zwei Juroren. Die Ausstellung zur Verleihung zeigt die Werke aller 16 Teilnehmenden. Sie wird in diesem Jahr durch die Stadt Saarbrücken ausgerichtet. Im Jahr 2015 durch Trier, 2017 durch Metz und 2019 durch Luxemburg.

Depuis 1991, les villes de Sarrebruck, Trèves, Metz et Luxembourg décernent tous les deux ans le Prix d'Art Robert Schumann. L'exposition accompagnant la remise des prix présente les œuvres des 16 participants. Cette année elle sera présentée par la ville de Sarrebruck, en 2015 par Trèves, en 2017 par Metz et en 2019 par Luxembourg.